

.....

CELLULE NATIONALE DE COORDINATION  
DE L'ÉVALUATION DU SYSTÈME ÉDUCATIF  
(CNCESE)

## QUESTIONNAIRE ENSEIGNANT

### PROGRAMME PILOTE DE PRIMES À LA PERFORMANCE POUR ENSEIGNANTS ET ÉVALUATION D'IMPACT

Année 1 : 2011-2012

	<i>Nom</i>	<i>Code</i>
<b>Classe et numéro</b> <i>[POUR LES ECOLES A PLUSIEURS CLASSES</i>		
<i>[A REMPLIR SUR LE TERRAIN]</i>		
<b>Nom de l'administrateur</b>		
<b>Nom du chef d'équipe</b>		
<b>Nom du superviseur</b>		
<i>[RESERVE AU SECRETARIAT]</i>		
<b>Nom agent de codification</b>		
<b>Nom agent de saisie</b>		
<b>Nom superviseur codification/saisie</b>		

*Fin année 1, Mai 2012*

## A. IDENTIFICATION DE L'ÉCOLE, DE L'ENSEIGNANT ET DE LA CLASSE

<b>N° d'ordre</b>	<i>[A remplir par le chef d'équipe]</i>	.....
<b>Région de</b>	Conakry	1
	Boké	2
	Faranah	3
	Kankan	4
	Kindia	5
	Labé	6
	Mamou	7
	Nzérékoré	8
<b>Préfecture/Commune :</b>	.....	
<b>Zone</b>	Urbaine	1
	Rurale	2
<b>Statut</b>	Public	1
	Communautaire	2
<b>Type d'école</b>	Laïc	1
	Autre (précisez).....	-98
<b>Nom École</b>	.....	
<b>N° École</b>		.....
<b>N° Général de l'enseignant</b>	<i>[Ne pas remplir, réservé au secrétariat]</i>	.....
<b>N° enseignant dans l'école</b>	<i>[A remplir par le chef d'équipe]</i>	.....
<b>Type de classe</b>	Normal	1
	Double vacation	2
	Multigrade	3
	Double vacation et multigrade	4

## B. CARACTÉRISTIQUES SOCIO-ÉCONOMIQUES

<b>B1. Nom et prénom (s) de l'enseignant</b>	.....	
<b>B2. Vous êtes un(e) :</b>	Homme	1
	Femme	2
<b>B3. Quel âge avez-vous ?</b>	.....ans	

  

<b>B4. Êtes-vous marié(e)</b>	Non	0
	Oui	1
	Veuf	2
	Divorcé	3

  

<b>B5. Vous vivez</b>	Seul(e)?	1
	Avec votre famille?	2

  

<b>B6. Où êtes vous né?</b>	<b>Code</b>
<b>A. Région/Autres pays</b>	.....
<b>B. Préfecture/Commune</b>	.....
<b>C. Sous-préfecture</b>	.....
<b>D. Quartier/Village</b>	.....

  

<b>B7. Habitez-vous dans un logement administratif ?</b>	Oui	1
	Non	0

  

<b>B8. Quelle(s) langue (s) parlez-vous? [Ne pas lire les options]</b>	Oui	Non
<b>A. Français</b>	1	0
<b>B. Arabe</b>	1	0
<b>C. Sussu</b>	1	0
<b>D. Malinké</b>	1	0
<b>E. Pular</b>	1	0
<b>F. Kpêlê</b>	1	0
<b>G. Kissi</b>	1	0
<b>H. Toma</b>	1	0
<b>I. Koniagui</b>	1	0
<b>J. Baga</b>	1	0
<b>K. Autres (préciser)</b> .....	1	0

  

<b>B9. Donnez-vous d'autres cours en dehors des horaires officiels de travail?</b>	Oui	1
	Non	0
<i>[Si la réponse à B9 est codé 0 =Non passer directement à B11]</i>		

<b>B10. Combien d'heures donnez-vous par semaine?</b>  <i>[Enquêteur inscrire le nombre d'heures]</i>	.....heure(s)
---	---------------

B11. Votre ménage possède-t-il les biens suivants : <i>[Lire les options]</i>		Oui	Non
	A. Un lit ?	1	0
	B. Une lampe à pétrole ?	1	0
	C. Une table ?	1	0
	D. Une antenne parabolique ?	1	0
	E. Un fauteuil ?	1	0
	F. Un fourneau à charbon ?	1	0
	G. Une radio ?	1	0
	H. Une natte ?	1	0
	I. Une bouteille thermos ?	1	0
	J. Une radio CD ?	1	0
	K. Une radio avec clé USB ?	1	0
	L. Une voiture ?	1	0
	M. Un téléphone cellulaire ?	1	0
	N. Une bibliothèque ?	1	0
	O. Un vélo?	1	0
	P. Une moto ?	1	0
	Q. Une télévision ?	1	0
	R. Une cuisinière à gaz ?	1	0
	S. Un réfrigérateur/frigo ?	1	0
	T. Un ordinateur ?	1	0
	U. Un lecteur DVD	1	0

### C. CARACTÉRISTIQUES DE LA CLASSE

C1. Quelle(s) classe(s) avez-vous tenue(s) l'année passée? <i>[Ne pas lire les options]</i>	Oui	Non
A. CP1	1	0
B. CP2	1	0
C. CE1	1	0
D. CE2	1	0
E. CM1	1	0
F. CM2	1	0

<b>C2. Tenez-vous une classe double flux cette année?</b>  <i>[Si la réponse à C2 est codé 0 =Non passer directement à C4]</i>	Oui	1
	Non	0

<b>C3. Pour quelle(s) classe(s)?</b> <i>[Ne pas lire les options]</i>	Oui	Non
<b>A. CP1</b>	1	0
<b>B. CP2</b>	1	0
<b>C. CE1</b>	1	0
<b>D. CE2</b>	1	0
<b>E. CM1</b>	1	0
<b>F. CM2</b>	1	0

<b>C4. Tenez-vous une classe multigrade cette année ?</b>  <i>[Si la réponse à C4 est codé 0 =Non passer directement à C6]</i>	Oui	1
	Non	0

<b>C5. Pour quelles classes?</b> <i>[Ne pas lire les options]</i>	Oui	Non
<b>A. CP1</b>	1	0
<b>B. CP2</b>	1	0
<b>C. CE1</b>	1	0
<b>D. CE2</b>	1	0
<b>E. CM1</b>	1	0
<b>F. CM2</b>	1	0

		<b>A. CE1</b>	<b>B. CE2</b>
<b>C6. Quel est l'effectif (nombre d'inscrits en début d'année) de votre classe?</b>	Garçons	.....	.....
	Filles	.....	.....
<b>C7. Quel est l'effectif (nombre d'inscrits en début d'année) de votre classe par âge?</b>  <i>[L'âge normal est de 8-9 ans pour la 3eme année et de 9-10 ans pour la 4eme année]</i>	Inférieur âge normal	.....	.....
	Age normal	.....	.....
	Supérieur âge normal	.....	.....

<b>C8. Combien d'élèves de votre classe parmi ceux inscrits en début d'année sont des redoublants?</b>	Garçons	.....	.....
	Filles	.....	.....

**C9. Quelle est la proportion d'élèves de votre (vos) classe(s) qui dispose de manuel de?**

*[Lire les options]*

*[Enquêteur, si l'enseignant/te n'arrive pas à donner la proportion, aidez le (la) à faire le calcul]*

*[Enquêteur, si toutes les réponses à C9 sont codées 4 c'est-à-dire aucun, sautez C11 et passez à C12].*

	Tous	Les $\frac{3}{4}$	La moitié	Moins de la moitié	Aucun
<b>A. Français</b>	0	1	2	3	4
<b>B. Mathématiques</b>	0	1	2	3	4
<b>C. Sciences</b>	0	1	2	3	4

<b>C10. Peuvent-ils les amener à la maison?</b>	Oui	1
	Non	0

**C11. Ces manuels sont achetés ou offerts par qui pour la plupart?** *[Lire les options]*

L'école/le gouvernement	1
Leurs parents/ L'APEAE	2
ONG/Institutions	3
Autre (spécifier) .....	-98

**C12. À quelle heure....**

<b>A. Commence normalement la journée de classe?</b>  <i>[Enquêteur inscrire l'heure en format Heure/Min]</i>	.....Heure/.....Min
<b>B. Finit normalement la journée de classe?</b> <i>[Enquêteur inscrire l'heure en format Heure/Min]</i>	.....Heure/.....Min

<b>C13. Combien de minutes de pause (incluant le déjeuner) y a-t-il au cours d'une telle journée?</b>  <i>[Enquêteur inscrire le nombre de minutes]</i>	.....Min
---	----------

## D. FORMATION ACADÉMIQUE ET PROFESSIONNELLE

<b>D1. Quel est votre diplôme académique le plus élevé ?</b>  <i>[Ne pas lire les options]</i>	Aucun diplôme	0
	CEP	1
	BEPC	2
	BAC	3
	DEUG	4
	Licence	5
	Maîtrise	6
	Autre (spécifier) .....	-98

<b>D2. Avez-vous reçu une formation professionnelle (pédagogique) ?</b>  <i>[Si la réponse à D2 est codé 0 =Non passer directement à D5]</i>	Oui	1
	Non	0

<b>D3. Quelle est la durée?</b>  <i>[Ne pas lire les options]</i>	Moins d'un an	1
	Un an	2
	Deux ans	3
	Trois ans	4

D4. Quelle à été votre institution de formation professionnelle? <i>[Lire les options]</i>			
		Oui	Non
A. Cours normal		1	0
B. ENP		1	0
C. ENI		1	0
D. CPL1		1	0
E. Autres (préciser) .....		1	0

<b>D5. Avez-vous, au cours des deux dernières années, participé à un ou des stages de recyclage ?</b>  <i>[Si la réponse à D5 est codé 0 =Non passer directement à E1]</i>	Oui	1
	Non	0

**D6. Dites sur quels thèmes [Ne pas lire les options]**

[Enquêteur, demandez le nombre de jours de formation et marquez le dans la colonne réservée à cet effet]

	Oui	Non	Nombre de jours?
<b>A. Didactique des disciplines d'éveil</b>	1	0	.....Jours
<b>B. Didactique du français</b>	1	0	.....Jours
<b>C. Didactique des mathématiques</b>	1	0	.....Jours
<b>D. Méthodes d'enseignement</b>	1	0	.....Jours
<b>E. Autres (préciser)</b> .....	1	0	.....Jours

<b>D7. Vous ont-ils aidé par rapport aux domaines suivants [Lire les options]</b>	Oui	Non
<b>A. Connaissances académiques</b>	1	0
<b>B. Compétences pédagogiques</b>	1	0
<b>C. Utilisation du matériel didactique</b>	1	0

**E. EXPÉRIENCE ET BESOINS DE L'ENSEIGNANT**

<b>E1. Depuis combien de temps enseignez-vous ?</b>	.....ans
---	----------

**E2. Dans l'accomplissement de vos fonctions d'enseignant, ressentez vous le besoin d'être formé en : ...**

[Lire les options]

[Coder à partir des réponses. Accepter jusqu'à 3 réponses. Si le Répondant donne plus de 3 options, demandez "Lesquelles 3 sont-elles les plus importantes ?"; si le Répondant donne 1 ou 2 réponses, demandez "Plus rien d'autre?"]

	1 <sup>er</sup> choix	2 <sup>em</sup> choix	3 <sup>em</sup> choix
Informatique	1	1	1
Innovations pédagogiques	2	2	2
Gestion des ressources humaines	3	3	3
Didactique des disciplines	4	4	4
Gestion des ressources matérielles	5	5	5
Animation	6	6	6
Rien / Aucun besoin [NPL]	0		
Pas d'autres réponses [NPL]		-96	-96
Ne sais pas [NPL]	-99		

<b>E3. Quel est votre statut professionnel?</b>	Titulaire/Permanent	1
	Contractuel	2
	Volontaire/Bénévolat	3
	Élève maître	4
	Communautaire	5



## F. PRATIQUES DE L'ENSEIGNANT

<b>F1. Vous arrive t-il d'utiliser des langues locales pendant les cours</b>  <i>[Si la réponse à F1 est codé 0 =Non passer directement à F3]</i>	Oui	1
	Non	0

<b>F2. Quelles langues locales? [Ne pas lire les options]</b>	Oui	Non
<b>A. Sussu</b>	1	0
<b>B. Malinké</b>	1	0
<b>C. Pular</b>	1	0
<b>D. Kpêlê</b>	1	0
<b>E. Kissi</b>	1	0
<b>F. Toma</b>	1	0
<b>G. Koniagui</b>	1	0
<b>H. Baga</b>	1	0
<b>I. Autres (préciser)</b> .....	1	0

<b>F3. Avez-vous un plan de perfectionnement individuel?</b>  <i>[Si la réponse à F3 est codé 0 =Non passer directement à F8]</i>	Oui	1
	Non	0

<b>F4. Plan de perfectionnement individuel vu par l'enquêteur? [Question réservée à l'enquêteur]</b>		
<i>[Enquêteur, demandez à voir une copie du plan de perfectionnement individuel et dire si vous l'avez vu ou pas]</i>	Oui	1
	Non	0

<b>F5. Dans quelles matières? [Ne pas lire les options]</b>			
		Oui	Non
	<b>A. Français</b>	1	0
	<b>B. Mathématiques</b>	1	0
	<b>C. Sciences</b>	1	0
	<b>D. Éducatons physique et sportive</b>	1	0
	<b>E. Éducation civique et morale</b>	1	0
	<b>F. Éducation artistique et culturelle</b>	1	0
	<b>J. Autres (préciser)</b> .....	1	0

### F6. Listez les points importants

[Question ouverte, enquêteur, transcrire la réponse ou résumez la si elle est longue]

--

**F7. Qui vous encourage et supporte à faire cela?** *[Ne pas lire les options]*

	Oui	Non
<b>A. Vous-même</b>	1	0
<b>B. Le directeur d'école</b>	1	0
<b>C. Les collègues</b>	1	0
<b>D. L'APEAE</b>	1	0
<b>E. L'autorité (DPE/DCE, Cellule pédagogique)</b>	1	0
<b>F. ONG</b>	1	0
<b>G. Autres (préciser)</b> .....	1	0

**F8. Avez-vous un cahier de préparation de leçons?**

*[Si la réponse à F8 est codé 0 =Non  
passer directement à F11]*

Oui	1
Non	0

**F9. Cahier de préparation vu par l'enquêteur?** [Question réservée à l'enquêteur]

[Enquêteur, demandez à voir une copie des plans de leçons]

Oui	1
Non	0

**F10. Le cahier de préparation est-il à jour ?** [Question réservée à l'enquêteur]

[Enquêteur, vérifiez que le cahier est à jour]

Oui	1
Non	0

<b>F11. Selon quelle proportion de votre temps avez-vous recours à ces méthodes d'enseignement? [Lire les options]</b>					
<i>Méthode d'enseignement</i>	<i>Proportion du temps</i>				
	< 25 %	25 à 50 %	50 à 75 %	> 75 %	Ne sait pas [NPL]
<b>A. Méthode traditionnelle (l'enseignant au centre du savoir)</b>	1	2	3	4	-99
<b>B. Méthode active (l'élève au centre de la formation)</b>	1	2	3	4	-99

<b>F12. À quelle fréquence utilisez-vous les méthodes suivantes d'évaluation des apprentissages? [Lire les options]</b>				
<i>Méthode d'évaluation</i>	<i>Fréquence</i>			
	Très rarement	Rarement	Fréquemment	Très fréquemment
<b>A. Travaux à l'école</b>				
<b>A1. Questions orales</b>	0	1	2	3
<b>A2. Questions écrites</b>	0	1	2	3
<b>A3. Production orale</b>	0	1	2	3
<b>A4. Production écrite</b>	0	1	2	3
<b>A5. Autres (préciser)</b> .....	0	1	2	3
<b>B. Travaux à domicile</b>				
<b>B1. Questions écrites</b>	0	1	2	3
<b>B2. Production écrite</b>	0	1	2	3
<b>B3. Autres (préciser)</b> .....	0	1	2	3

<b>F13. Réussissez-vous à enseigner tout ce qui est prévu par le programme ?</b>  <i>[Si la réponse à F13 est codé 1 =Oui passer directement à F15]</i>	Oui	1
	Non	0

<b>F14. Indiquez dans la liste la raison majeure</b>  <i>[Lire les options]</i>	Retard de démarrage des cours	1
	Absence de l'enseignant	2
	Absence des élèves	3
	Manque de matériel didactique/Manuels	4
	Programme trop dense	5
	Les élèves sont en difficultés	6
	Autres (à préciser) .....	-98

<b>F15. Avez-vous présentement accumulé du retard?</b>  <i>[Si la réponse à F15 est codé 1 = Oui passer directement à F17]</i>	Oui	1
	Non	0

<b>F16. Dans quelle matière et combien de temps? [Ne pas lire les options]</b>  <i>[Si la réponse à F16 est codé 1 =Oui, demander le temps de retard et marquer le dans la colonne réservée à cet effet]</i>				
		Oui	Non	<b>Temps de retard</b>
	<b>A. Français</b>	1	0	.....Jrs
	<b>B. Mathématiques</b>	1	0	.....Jrs
	<b>C. Sciences</b>	1	0	.....Jrs
	<b>D. Éducatons physique et sportive</b>	1	0	.....Jrs
	<b>G. Éducation civique et morale</b>	1	0	.....Jrs
	<b>H. Éducation artistique et culturelle</b>	1	0	.....Jrs
	<b>K. Autres (préciser)</b>	1	0	.....Jrs
	.....			

<b>F17. Utilisez-vous un guide pour enseignant en...? [Lire les options]</b>			
		Oui	Non
	<b>A. Français</b>	1	0
	<b>B. Mathématiques</b>	1	0
	<b>C. Sciences</b>	1	0
	<b>D. Autres (préciser)</b>	1	0
	.....		

<b>F18. Combien d'heures consacrez-vous à la correction en classe des devoirs par semaine ...?</b> <i>[Lire les options]</i>		
	<b>A. Français</b>	.....Heure(s)
	<b>B. Mathématiques</b>	.....Heure(s)
	<b>C. Sciences</b>	.....Heure(s)
	<b>D. Autres (préciser).....</b>	.....Heure(s)

<b>F19. Combien d'évaluations selon les instructions officielles faites-vous en classe par année?</b>  <i>[Enquêteur, par année, le ministère recommandait 3 évaluations (trimestrielles), mais depuis la rentrée 2011-2012, les évaluations sont mensuelles et on peut avoir 8 à 9 évaluations par année]</i>	          .....
--	---

<b>F20. A quelle fréquence vous rencontrez les parents des élèves ? [Lire les options]</b>					
	Au moins une fois par semaine	Au moins une fois par mois (mais pas toutes les semaines)	Au moins une fois par trimestre	Au moins une fois par année	Jamais
<b>A. Qui ont des difficultés en classe</b>	4	3	2	1	0
<b>B. Qui ont de bonnes performances en classe</b>	4	3	2	1	0

### G. INTERACTION AVEC LES COLLABORATEURS

<b>G1. Avec quelle fréquence avez-vous des réunions avec tous les enseignants de votre école?</b> <i>[Lire les options]</i>	Pas de réunions	0
	Toutes les semaines	1
	Toutes les deux semaines	2
	Tous les mois	3
	Tous les trois mois	4
	Autres (préciser) ..... .	-98

<b>G2. Indiquez le nombre de visites de suivi et d'encadrement pédagogique dont vous avez bénéficié durant la présente année scolaire de la part de chacune des personnes ci-dessous [Enquêteur inscrire le nombre de fois et transcrire ce que ces personnes ont fait]</b>		
	<b>A. Nombre de visites</b>	<b>B. Qu'est-ce que ces personnes ont fait au cours des visites?</b>
<b>A. Le directeur de l'école</b>	.....fois	.....
<b>B. Le conseiller pédagogique ou animateur pédagogique</b>	.....fois	.....
<b>C. Un inspecteur</b>	.....fois	.....
<b>D. Un DSEE</b>	.....fois	.....
<b>E. Le DPE ou DCE</b>	.....fois	.....
<b>F. Le chargé de l'éducation civique</b>	.....fois	.....

<b>G. Un spécialiste en éducation d'un projet ou d'une ONG</b>	.....fois	.....
--	-----------	-------

<b>G3. Durant les deux semaines précédentes votre directeur vous a-t-il conseillé ou est intervenu pour vous aider dans votre travail?</b>  <i>[Si la réponse à G3 est codé 0 =Non passer directement à G5]</i>	Oui	1
	Non	0

<b>G4. Indiquer quels domaines?</b> <i>[Lire les options]</i>	Oui	Non
<b>A. Dans l'organisation de votre enseignement</b>	1	0
<b>B. Dans l'organisation de votre travail d'équipe entre enseignants</b>	1	0
<b>C. Dans la préparation d'une leçon</b>	1	0
<b>D. Fournir de la documentation et le matériel pour une leçon</b>	1	0
<b>E. Vous observer dans votre classe pour vous aider à corriger les erreurs dans votre enseignement</b>	1	0
<b>F. Faire des suggestions quant au contenu des leçons</b>	1	0
<b>G. Faire des suggestions quant au choix des démarches utilisées dans les leçons</b>	1	0
<b>H. Faire une leçon modèle dans votre groupe technique (groupe d'enseignants désigné par discipline pour réaliser les préparations des leçons )</b>	1	0
<b>I. La progression dans l'exécution du programme</b>	1	0
<b>J. Pour suivre le progrès des élèves</b>	1	0
<b>K. Vous parler de la sanction d'un élève</b>	1	0
<b>L. Autres (precisez)</b> .....	1	0

<b>G5. Contactez-vous vos collègues pour mieux résoudre les problèmes qui se posent dans la conduite de vos leçons?</b>  <i>[Si la réponse à G5 est codé 0 =Jamais passer directement à G7]</i>			
Très souvent	souvent	Rarement	Jamais
3	2	1	0

<b>G6. Indiquer quels domaines?</b> <i>[Lire les options]</i>	Oui	Non
<b>A. Dans l'organisation de votre enseignement</b>	1	0
<b>B. Dans l'organisation de votre travail d'équipe entre enseignants</b>	1	0
<b>C. Dans la préparation d'une leçon</b>	1	0
<b>D. Fournir de la documentation et le matériel pour une leçon</b>	1	0

E. Vous observer dans votre classe pour vous aider à corriger les erreurs dans votre enseignement	1	0
F. Faire des suggestions quant au contenu des leçons	1	0
G. Faire des suggestions quant au choix des démarches utilisées dans les leçons	1	0
H. Faire une leçon modèle dans votre groupe technique (groupe d'enseignants désigné par discipline pour réaliser les préparations des leçons)	1	0
I. La progression dans l'exécution du programme	1	0
J. Pour suivre le progrès des élèves	1	0
K. Vous parler de la sanction d'un élève	1	0
L. Autres (précisez) .....	1	0

G7. Avez-vous déjà observé un de vos collègues dans sa pratique de classe afin d'améliorer votre enseignement ?  [Si la réponse à G7 est codé 0 =Non passer directement à H1]	Oui	Non
	1	0

G8. Qu'en avez-vous tiré? [Lire les options]	Oui	Non
A. Gestion du temps	1	0
B. Interactions (maître-élèves, élèves-élèves...)	1	0
C. Utilisation du support didactique (matériel, manuel...)	1	0
D. Evaluations des apprentissages	1	0
E. Utilisation du tableau	1	0
F. Utilisation des techniques d'enseignement	1	0
G. Gestion des erreurs	1	0
H. Gestion de la discipline	1	0
I. Autres (précisez) .....	1	0

## H. MOTIVATIONS

H1. Combien de fois avez-vous changé d'école au cours des cinq dernières années ?  [Ne pas lire les options]  [Si la réponse à H1 est codé 0 =Aucune passer directement à H4]	Aucune	0
	une fois	1
	deux fois	2
	trois fois	3
	Plus de trois fois	4

<b>H2. quelles en sont les raisons?</b> <i>[Enquêteur, ne pas lire les réponses]</i>	Oui	Non
<b>A. Habiletés et attitudes des élèves</b>		
A1. Les élèves ont un trop bas niveau,	1	0
A2. Les élèves ne sont pas disciplinés	1	0
Pas de respect de la part des élèves	1	0
<b>B. Soutien des collaborateurs</b>		
B1. Pas de soutien de la part du directeur	1	0
B2. Pas de soutien de la part des autres enseignants	1	0
B3. Pas de soutien de la part des inspecteurs	1	0
B4. Pas de soutien de la part du ministère	1	0
<b>C. Positionnement de l'école et responsabilités</b>		
C1. Loge très loin de l'école	1	0
C2. Responsable de trop de classes	1	0
<b>D. Raisons familiales</b>		
D1. Se rapprocher de la famille	1	0
D2. Ma famille n'aime pas l'endroit actuel	1	0
<b>E. Communauté et parents d'élèves</b>		
E1. La communauté et les parents ne considèrent pas l'école comme importante	1	0
E2. Je ne me sens pas proche de la communauté	1	0
E3. Je n'apprécie pas les mœurs de la communauté	1	0
<b>F. Économiques</b>		
F1. Faire des économies	1	0
F2. Avoir un meilleur salaire	1	0
F3. Pouvoir avoir d'autres activités génératrices de revenu	1	0
<b>G. Services</b>		
G1. Avoir accès à l'électricité	1	0
G2. Avoir accès à l'eau potable	1	0
G3. Avoir accès à la télévision	1	0
G4. Avoir accès au téléphone	1	0
G5. Avoir accès à des lieux de divertissement	1	0
<b>H. Sécurité</b>		
H1. Milieu pas sécurisé	1	0
<b>I. Autres raisons</b>		
I1. Autres raisons (precisez).....	1	0

<b>H3. Où étaient situées ces écoles?</b>							
	Région	Code	Préfecture	Code	Sous préfecture	Code	Quartier/Village
École 1	.....		.....		.....		.....
École 2	.....		.....		.....		.....
École 3	.....		.....		.....		.....
École 4	.....		.....		.....		.....
École 5	.....		.....		.....		.....



<b>H4. Quel est votre degré de satisfaction concernant votre métier d'enseignant? [Lire les options]</b>				
Très satisfait	Plutôt satisfait	Plutôt insatisfait	Très insatisfait	Ne sait pas [NPL]
3	2	1	0	-99

<b>H5. Y a-t-il des aspects de votre travail que vous trouvez insuffisants ?</b>  <i>[Si la réponse à H5 est codé 0 =Non passer directement à H7]</i>	Oui	1
	Non	0

<b>H6. Quels sont ces aspects? [Enquêteur, ne pas lire les réponses]</b>		
	Oui	Non
<b>A. Salaire faible</b>	1	0
<b>B. Faible reconnaissance</b>	1	0
<b>C. Peu d'occasions pour le développement</b>	1	0
<b>D. Charge de travail excessive</b>	1	0
<b>E. Vie loin de la famille</b>	1	0
<b>F. Vie en milieu rural</b>	1	0
<b>G. Autre raison 1</b>	1	0
<b>H. Autre raison 2 (precisez).....</b>	1	0

<b>H9. Si vous devez à nouveau choisir votre profession, vous choisirez une profession?</b> <i>[Lire les options]</i>  <i>[Si la réponse à H9 est codé 8 = Vous ne souhaitez pas changer de profession, passer directement à H11]</i>		
	Juridique	1
	Économique	2
	Agricole	3
	Administrative	4
	Technique	5
	Financière	6
	Commerciale	7
	Vous ne souhaitez pas changer de profession	8

**H10. Quelles sont les raisons qui vous pousseraient à changer de métier ?** *[Enquêteur, ne pas lire les réponses]*

	Oui	Non
<b>A. Salaire faible</b>	1	0
<b>B. Faible reconnaissance</b>	1	0
<b>C. Peu d'occasions pour le développement</b>	1	0
<b>D. Charge de travail excessive</b>	1	0
<b>E. Vie loin de la famille</b>	1	0
<b>F. Vie en milieu rural</b>	1	0
<b>G. Autre raison 1</b>	1	0
<b>H. Autre raison 2</b> (precisez).....	1	0

**H11. Pourquoi ne souhaiteriez-vous pas changer de profession ou de métier?**

*[Question ouverte, enquêteur, transcrire la réponse ou résumez la s'elle est longue]*

## **I. HABITUDES DE L'ENSEIGNANT, CONTROLE DES ÉLÈVES ET ÉVÉNEMENTS AYANT PERTURBE LES COURS**

<b>I1. Avez-vous un registre pour noter la présence ou l'absence de vos élèves?</b>  <i>[Enquêteur, Si oui, demandez à le voir avant de cocher la réponse]</i>	Oui	1
	Non	0

**I2. Pour chacun des jours de la semaine passée, quel est le nombre d'élèves de votre classe qui étaient absents?** *[Lire les options et marquer le nombre dans la colonne réservée à cet effet]*

	Jour	Nombre d'absents
	<b>A. Lundi</b>	.....
	<b>B. Mardi</b>	.....
	<b>C. Mercredi</b>	.....
	<b>D. Jeudi</b>	.....
	<b>E. Vendredi</b>	.....
	<b>F. Samedi</b>	.....

**I3. La semaine passée, vous êtes-vous absenté le:**

*[Si la réponse à I3 est codé 1 = Oui, demandez pour combien de temps et marquez la réponse en minute dans la colonne réservée à cet effet]*

*[Si toutes les réponses à I3 sont codé 0 = Non, passer directement à I5]*

	Oui	Non	Pour combien de temps?
<b>A. Lundi</b>	1	0	.....Min
<b>B. Mardi</b>	1	0	.....Min
<b>C. Mercredi</b>	1	0	.....Min
<b>D. Jeudi</b>	1	0	.....Min
<b>E. Vendredi</b>	1	0	.....Min
<b>F. Samedi</b>	1	0	.....Min

**I4. Quelles sont les principales raisons de cette (ces) absence (s) (Donnez au maximum 3 réponses et par ordre d'importance)?**

*[Enquêteur, ne pas lire les réponses]*

*[Coder à partir des réponses. Accepter jusqu'à 3 réponses. Si le Répondant donne plus de 3 options, demandez "Lesquelles 3 sont-elles les plus importantes ?"; si le Répondant donne 1 ou 2 réponses, demandez "Plus rien d'autre?"]*

	1 <sup>re</sup> raison	2eme raison	3eme raison
Raisons administratives (par exemple, réunion, formation, atelier, mission...)	1	1	1
Raisons non administratives aux enseignants (par exemple, élections, campagne de santé, etc.)	2	2	2
Congé de maternité, de maladie/maternité	3	3	3
Maladie/décès	4	4	4
D'autres raisons de famille (travaux du ménage, mariage, baptême) ;	5	5	5
Intempérie (pluie, inondations, etc.)	6	6	6
Suspension	7	7	7
Cours privés particuliers	8	8	8
Retrait de salaire	9	9	9
Autres (préciser) .....	-98	-98	-98
Rien / pas de raison [NPL]	0		
Pas d'autres réponses [NPL]		-96	-96
Ne sais pas [NPL]	-99		

**I5. La semaine passée êtes-vous venu en retard le:**

[Si la réponse à I5 est codé 1 = Oui, demandez pour combien de temps et marquez la réponse en minute dans la colonne réservée à cet effet]

[Si toutes les réponses à I5 sont codé 0 = Non, passer directement à I7]

	Oui	Non	Pour combien de temps?
<b>A. Lundi</b>	1	0	.....Min
<b>B. Mardi</b>	1	0	.....Min
<b>C. Mercredi</b>	1	0	.....Min
<b>D. Jeudi</b>	1	0	.....Min
<b>E. Vendredi</b>	1	0	.....Min
<b>F. Samedi</b>	1	0	.....Min

**I6. Quelles sont les principales raisons de ce(s) retard(s) (Donnez au maximum 3 réponses et par ordre d'importance)?**

[Enquêteur, ne pas lire les réponses]

[Coder à partir des réponses. Accepter jusqu'à 3 réponses. Si le Répondant donne plus de 3 options, demandez "Lesquelles 3 sont-elles les plus importantes ?"; si le Répondant donne 1 ou 2 réponses, demandez "Plus rien d'autre?"]

	1 <sup>re</sup> raison	2eme raison	3eme raison
École trop loin de la maison	1	1	1
Mauvais état des routes et voies menant à l'école	2	2	2
Raisons de familles (maladie d'un membre de la famille, d'un voisin, décès,...)	3	3	3
Raisons personnelles de santé	4	4	4
Problème de transport	5	5	5
Autres (préciser) .....	-98	-98	-98
Rien / pas de raison [NPL]	0		
Pas d'autres réponses [NPL]		-96	-96
Ne sais pas [NPL]	-99		

**I7. Au courant de la semaine passée, vous est-il arrivé de quitter la classe avant l'heure le ?**

[Si la réponse à I7 est codé 1 = Oui, demandez pour combien de temps à l'avance et marquez la réponse en minute dans la colonne réservée à cet effet]

[Si toutes les réponses à I7 sont codé 0 = Non, passer directement à I9]

	Oui	Non	Combien de temps à l'avance?
<b>A. Lundi</b>	1	0	.....Min
<b>B. Mardi</b>	1	0	.....Min
<b>C. Mercredi</b>	1	0	.....Min
<b>D. Jeudi</b>	1	0	.....Min
<b>E. Vendredi</b>	1	0	.....Min
<b>F. Samedi</b>	1	0	.....Min

**I8. Quelles sont les principales raisons qui vous ont amené à quitter la classe avant l'heure (Donnez au maximum 3 réponses et par ordre d'importance)?**

*[Enquêteur, ne pas lire les réponses]*

*[Coder à partir des réponses. Accepter jusqu'à 3 réponses. Si le Répondant donne plus de 3 options, demandez "Lesquelles 3 sont-elles les plus importantes ?"; si le Répondant donne 1 ou 2 réponses, demandez "Plus rien d'autre?"]*

	1 <sup>ère</sup> raison	2eme raison	3eme raison
Raisons de familles (maladie d'un membre de la famille, d'un voisin, décès,...)	1	1	1
Raisons personnelles de santé	2	2	2
Urgences administratives	3	3	3
Autres (préciser) .....	-98	-98	-98
Rien / pas de raison [NPL]	0		
Pas d'autres réponses [NPL]		-96	-96
Ne sais pas [NPL]	-99		

**I9. Pour chacun des jours de la semaine passée, quel est le nombre d'élèves de votre classe qui étaient en retard?**

*[Demandez le nombre de retards et marquez la réponse dans la colonne réservée à cet effet]*

*[Si toutes les réponses à I9 sont égales à zéro, c'est-à-dire aucun absent pour tous les jours de la semaine passée, passer directement à I11]*

	Jour	Nombre de retards
	A. Lundi	.....
	B. Mardi	.....
	C. Mercredi	.....
	D. Jeudi	.....
	E. Vendredi	.....
	F. Samedi	.....

**I10. Quelles sont les principales raisons de ce(s) retard(s) (Donnez au maximum 3 réponses et par ordre d'importance)?**

*[Enquêteur, ne pas lire les réponses]*

*[Coder à partir des réponses. Accepter jusqu'à 3 réponses. Si le Répondant donne plus de 3 options, demandez "Lesquelles 3 sont-elles les plus importantes ?"; si le Répondant donne 1 ou 2 réponses, demandez "Plus rien d'autre?"]*

	1 <sup>ère</sup> raison	2eme raison	3eme raison
École trop loin de la maison	1	1	1
Mauvais état des routes et voies menant à l'école	2	2	2
Raisons de familles (maladie d'un membre de la famille, d'un voisin, décès,...)	3	3	3
Travaux ménagers	4	4	4
Raisons personnelles de santé	5	5	5
Problème de transport	6	6	6
Autres (préciser) .....	-98	-98	-98
Rien / pas de raison [NPL]	0		
Pas d'autres réponses [NPL]		-96	-96
Ne sais pas [NPL]	-99		

**I11. Pour chacun des jours de la semaine passée, quel est le nombre d'élèves de votre classe qui ont quitté la classe avant l'heure?**

*[Demandez le nombre d'élèves de votre classe qui ont quitté la classe avant l'heure et marquez la réponse dans la colonne réservée à cet effet]*

*[Si toutes les réponses à I11 sont égales à zéro, c'est-à-dire aucun élève n'a quitté la classe avant l'heure pour tous les jours de la semaine passée, passer directement à I13]*

	Jour	Nombre ayant quitté avant l'heure
	A. Lundi	.....
	B. Mardi	.....
	C. Mercredi	.....
	D. Jeudi	.....
	E. Vendredi	.....
	F. Samedi	.....

**I12. Quelles sont les principales raisons qui ont poussé ces élèves à quitter la classe avant l'heure (Donnez au maximum 3 réponses et par ordre d'importance)?**

*[Enquêteur, ne pas lire les réponses]*

*[Coder à partir des réponses. Accepter jusqu'à 3 réponses. Si le Répondant donne plus de 3 options, demandez "Lesquelles 3 sont-elles les plus importantes ?"; si le Répondant donne 1 ou 2 réponses, demandez "Plus rien d'autre?"]*

	1 <sup>ère</sup> raison	2ème raison	3ème raison
Raisons de familles (maladie d'un membre de la famille, d'un voisin, décès,...)	1	1	1
Raisons personnelles de santé	2	2	2
Autres (préciser) .....	-98	-98	-98
Rien / pas de raison [NPL]	0		
Pas d'autres réponses [NPL]		-96	-96
Ne sais pas [NPL]	-99		

**I13. Faites-vous souvent des cours de rattrapage pour vos élèves?**

Oui	1
Non	0

*[Si la réponse à I13 est codé 0 =Non passer directement à I16]*

**I14. A quelle fréquence faites-vous ces cours de rattrapage pour chaque discipline?**

*[Lire les options]*

	Tous les jours	Au moins une fois par semaine mais pas tous les jours	Au moins une fois par mois mais pas toutes les semaines	Au moins une fois par trimestre mais pas tous les mois	Jamais
<b>A. Français</b>	4	3	2	1	0
<b>B. Mathématiques</b>	4	3	2	1	0
<b>C. Sciences</b>	4	3	2	1	0
<b>D. Éducatons physique et sportive</b>	4	3	2	1	0
<b>E. Autres (précisez).....</b> .....	4	3	2	1	0

<b>I15. Combien d'élèves en moyenne viennent par matière?</b> <i>[Lire les options et marquer le nombre d'élèves pour les cas qui s'appliquent]</i>		
	<b>Matière</b>	<b>Nombre d'élèves</b>
	<b>A. Français</b>	.....
	<b>B. Mathématiques</b>	.....
	<b>C. Sciences</b>	.....
	<b>D. Éducatons physique et sportive</b>	.....
	<b>E. Autres (précisez).....</b>	.....

<b>I16. Quelle distance y a-t-il entre votre domicile et l'école?</b>	.....Km
---	---------

<b>I17. Il vous faut environ combien de temps pour venir à l'école?</b>	.....Min
---	----------

<b>I18. Parmi les évènements suivants, quels sont les <u>trois principaux</u> qui ont perturbé votre année scolaire l'année passée? Veuillez les classer par ordre d'importance</b> <i>[Lire les options]</i> <i>[Coder à partir des réponses. Accepter jusqu'à 3 réponses. Si le Répondant donne plus de 3 options, demandez "Lesquelles 3 sont-elles les plus importantes ?"; si le Répondant donne 1 ou 2 réponses, demandez "Plus rien d'autre?"]</i>				
---	--	--	--	--

		1 <sup>er</sup> choix	2eme choix	3eme choix
	Retard d'affectation	1	1	1
	Épidémies	2	2	2
	Évènements politiques/Élections	3	3	3
	Évènements culturels ou sportifs	4	4	4
	Grèves	5	5	5
	Autres (préciser) .....	-98	-98	-98
	Rien / aucun événement <i>[NPL]</i>	0		
	Pas d'autres réponses <i>[NPL]</i>		-96	-96
	Ne sais pas <i>[NPL]</i>	-99		

## J. RÉMUNÉRATION

<b>J1. Quel est le montant de votre salaire net actuel?</b> <i>[Enquêteur inscrire le montant en GNF]</i> <i>[Si l'enseignant n'a pas de salaire, passez directement à J11]</i>	.....GNF
---	----------

<b>J2. Êtes-vous satisfaits de votre salaire actuel?</b> <i>[Lire les options]</i>				
	Très satisfait	Plutôt satisfait	Plutôt insatisfait	Très insatisfait
	3	2	1	0



<b>J3. Recevez-vous d'autres contributions monétaires que les salaires?</b>  <i>[Si la réponse à J3 est codé 0 =Non passer directement à J5]</i>	Oui	1
	Non	0

<b>J4. Quels types de contributions?</b> <i>[Question ouverte, enquêteur, transcrire la réponse ou résumez la s'elle est longue]</i>

<b>J5. Avez-vous des retards dans la réception de votre salaire?</b> <i>[Lire les options]</i>				
	Toujours	Souvent	Rarement	Jamais
	3	2	1	0

<b>J6. Quand avez-vous reçu votre dernier salaire?</b>  <i>[Enquêteur inscrire le nombre de jours]</i>	Il y'a.....Jr(s)
--	------------------

<b>J7. L'avez-vous reçu à la date prévue pour la réception?</b>  <i>[Si la réponse à J7 est codé 1 =Oui passer directement à J9]</i>	Oui	1
	Non	0

<b>J8. Combien de jour(s) de retard avez-vous accusé?</b>  <i>[Enquêteur inscrire le nombre de jours]</i>	.....jr(s)
---	------------

<b>J9. Combien de temps vous faut-il pour aller chercher votre salaire?</b>  <i>[Enquêteur inscrire le temps en jours]</i>	.....Jr(s)
--	------------

<b>J10. Aller prendre votre salaire vous conduit-il à vous absenter de la classe?</b>	Oui	1
	Non	0

<b>J11. Faites-vous d'autres activités génératrices de revenus?</b>  <i>[Si la réponse à J11 est codé 0 =Non passer directement à J15]</i>	Oui	1
	Non	0

<b>J12. [Lire les options]</b>	Oui	Non
<b>A. Des activités d'agriculture/élevage ?</b>	1	0
<b>B. Des activités de pêches ?</b>	1	0
<b>C. Des activités parallèles d'enseignement ?</b>	1	0
<b>D. Cas de cours de rattrapages</b>	1	0
<b>E. Autres (precisez).....</b>	1	0

<b>J13. A combien vous estimez le revenu issu de ces activités par mois?</b> <i>[Enquêteur inscrire le montant en GNF]</i>	.....GNF
---	----------

<b>J14. Ces activités occupent combien d'heures par.....? [Lire les options]</b>	
<b>A. Semaine</b>	.....
<b>B. Mois</b>	.....
<b>C. Année</b>	.....

<b>J15. A quelle fréquence faites-vous les activités sociales suivantes? [Lire les options]</b>				
	Toujours	Souvent	Rarement	Jamais
<b>A. Participation à des rencontres de comités</b>	3	2	1	0
<b>B. Visites à des malades</b>	3	2	1	0
<b>C. Visites aux autorités locales (administratives, coutumières et religieuses)</b>	3	2	1	0
<b>D. Visites à des parents d'élèves</b>	3	2	1	0

## K. AMELIORATION DE L'APPRENTISSAGE DES ELEVES ET PERCEPTION DES MECANISMES D'APPRENTISSAGE

**K1. Selon vous, quels sont les trois principaux facteurs importants nécessaires pour l'amélioration de l'apprentissage des élèves?**

*[Enquêteur, ne pas lire les réponses]*

*[Coder à partir des réponses. Accepter jusqu'à 3 réponses. Si le Répondant donne plus de 3 options, demandez "Lesquelles 3 sont-elles les plus importantes?"; si le Répondant donne 1 ou 2 réponses, demandez "Plus rien d'autre?"]*

	1 <sup>er</sup> choix	2eme choix	3eme choix
Réduire l'absence des enseignants	1	1	1
Recruter de meilleurs enseignants plus qualifiés	2	2	2
Récompense financière pour les bonnes performances	3	3	3
Améliorer la formation des enseignants	4	4	4
Meilleurs manuels et guides d'enseignement	5	5	5
Soutien académique/conseils d'enseignement par une équipe de superviseurs	6	6	6
Améliorer l'essentiel des infrastructures (classes, toilette, eaux...)	7	7	7
Meilleurs salaires	8	8	8
Augmentation du temps scolaire	9	9	9
Autres (précisez).....	-98	-98	-98
Rien / pas de facteur [NPL]	0		
Pas d'autres réponses [NPL]		-96	-96
Ne sais pas [NPL]	-99		

**K2. Parmi les affirmations suivantes, dites si vous êtes totalement d'accord, d'accord, plutôt d'accord, plutôt en désaccord, totalement en désaccord?** *[Lire les options]*

	Totalement d'accord	D'accord	Plutôt d'accord	Plutôt en désaccord	En désaccord	Totalement en désaccord
<b>A. Les capacités d'apprentissage d'un élève sont liées principalement au milieu familial (par exemple le statut économiques, l'éducation des parents, leur revenus...)</b>	5	4	3	2	1	0
<b>B. Si les élèves ne sont pas disciplinés à la maison, ils ne sont pas susceptibles d'accepter la discipline à l'école</b>	5	4	3	2	1	0
<b>C. Un enseignant est très limité dans ce qu'il peut réaliser parce que l'environnement familial d'un élève représente la plus grande influence sur ses possibilités d'apprentissage.</b>	5	4	3	2	1	0

<b>D. Si les parents faisaient plus pour encourager l'éducation de leurs enfants, vous comme enseignant, pensez vous que vous pourriez réaliser plus avec les élèves.</b>	5	4	3	2	1	0
<b>E. Si un élève ne se rappelle pas l'information que vous avez fournie dans une leçon précédente, vous savez améliorer ses capacités de mémorisation dans le cadre de la prochaine leçon.</b>	5	4	3	2	1	0
<b>F. Si un élève dans votre classe devient perturbateur et bruyant, vous connaissez des techniques efficaces pour lui/la réorienter rapidement.</b>	5	4	3	2	1	0
<b>G. Si vos élèves rencontrent beaucoup de difficultés à compléter un exercice, , vous êtes en mesure de dire si l'exercice est d'un niveau de difficulté approprié ou non.</b>	5	4	3	2	1	0
<b>H. Quand vous mettez les efforts nécessaires, vous pouvez vous faire comprendre même par les élèves les plus difficiles ou les plus démotivés.</b>	5	4	3	2	1	0
<b>I. Beaucoup de points sur le programme peuvent être découverts par les élèves eux-mêmes.</b>	5	4	3	2	1	0
<b>J. Ca n'importe pas vraiment si vous comprenez un problème, l'essentiel est de pouvoir obtenir la bonne réponse.</b>	5	4	3	2	1	0
<b>K. Pour être bon à l'école vous devez pouvoir résoudre des problèmes et accomplir des activités rapidement.</b>	5	4	3	2	1	0
<b>L. Il est utile que les élèves discutent de différentes manières de résoudre des problèmes particuliers et de conduire des exercices.</b>	5	4	3	2	1	0
<b>M. La meilleure manière de bien faire est de mémoriser toutes les formules et règles.</b>	5	4	3	2	1	0
<b>N. Dans certains sujets, les garçons tendent à être naturellement meilleurs que les filles.</b>	5	4	3	2	1	0

## L. RECONNAISSANCE DE LA PERFORMANCE

<b>L1. Dans votre école, existe-t-il quelques méthodes permettant de reconnaître et de remercier les meilleurs enseignants?</b>  <i>[Si la réponse à L1 est codé 0 =Non passer directement à L8]</i>	Oui	1
	Non	0

<b>L2. Quelle forme prend cette marque de reconnaissance?</b> <i>[Question ouverte, enquêteur, transcrire la réponse ou résumez la si elle est longue]</i>

<b>L3. Quels sont les critères utilisés pour la sélection des enseignants méritants?</b> <i>[Question ouverte, enquêteur, transcrire la réponse ou résumez la si elle est longue]</i>

<b>L4. Avez-vous déjà reçu cette marque de reconnaissance?</b>  <i>[Si la réponse à L4 est codé 0 =Non passer directement à L6]</i>	Oui	1
	Non	0

<b>L5. Qui vous l'a donné? [Ne pas lire les options]</b>		
	Le Directeur de votre école	1
	La DSEE	2
	L'APEAE	3
	La DPE	4
	L'IRE	5
	L'IGE	6
	Le MEPU-EC	7
	Autre (précisez).....	-98

<b>L6. Quelques un des enseignants de cette école ont t-il déjà eu cette reconnaissance ou médaille?</b>  <i>[Si la réponse à L6 est codé 0 =Non passer directement à L8]</i>	Oui	1
	Non	0

<b>L7. Qui les a donné? [Ne pas lire les options]</b>		
	Le Directeur de votre école	1
	La DSEE	2
	L'APEAE	3
	La DPE	4
	L'IRE	5
	L'IGE	6
	Le MEPU-EC	7
	Autre (précisez).....	-98

<b>L8. Dans votre école, existe-t-il des formes de punitions pour les enseignants défaillants?</b>  <i>[Si la réponse à L8 est codé 0 =Non passer directement à L15]</i>	Oui	1
	Non	0

<b>L9. Quelle forme prend cette punition ?</b> <i>[Question ouverte, enquêteur, transcrire la réponse ou résumez la si elle est longue]</i>

<b>L10. Quels sont les critères utilisés pour identifier les enseignants à punir?</b> <i>[Question ouverte, enquêteur, transcrire la réponse ou résumez la si elle est longue]</i>

<b>L11. Avez-vous déjà été puni?</b>  <i>[Si la réponse à L11 est codé 0 =Non passer directement à L15]</i>	Oui	1
	Non	0

<b>L12. Par qui? [Ne pas lire les options]</b>		
	Le Directeur de votre école	1
	La DSEE	2
	L'APEAE	3
	La DPE	4
	L'IRE	5
	L'IGE	6
	Le MEPU-EC	7
	Autre (précisez).....	-98

<b>L13. Quelques un des enseignants de cette école ont t-il déjà été puni?</b>  <i>[Si la réponse à L13 est codé 0 =Non passer directement à L15]</i>	Oui	1
	Non	0

<b>L14. Par qui? [Ne pas lire les options]</b>		
	Le Directeur de votre école	1
	La DSEE	2
	L'APEAE	3
	La DPE	4
	L'IRE	5
	L'IGE	6
	Le MEPU	7
	Autre (précisez).....	-98

<b>L15. Veuillez fournir vos commentaires et suggestions par rapport à l'enseignement et l'apprentissage dans votre école.</b> <i>[Question ouverte, enquêteur, transcrire la réponse ou résumez la s'elle est longue]</i>

---

**Merci de votre collaboration, vos réponses on été tres utiles**

---